

# TREASURER-TAX COLLECTOR

KAREN VOGEL  
TREASURER-TAX COLLECTOR



TELEPHONE: (442) 265-1270  
FAX: (442) 265-1272

IMPERIAL COUNTY ADMINISTRATION CENTER  
940 WEST MAIN STREET, SUITE 106  
EL CENTRO, CALIFORNIA 92243-2864

July 25, 2018

## UNSECURED TAX BILLS Fiscal Year July 1, 2018 thru June 30, 2019

Please be advised that the Unsecured Tax Bills for the Fiscal Year July 1, 2018 thru June 30, 2019 have been mailed and may not make reference to the Tax Year being billed. Should you wish to view a version of the bill that references the tax year that you are being billed for, please visit our website and click on the link to view or pay taxes online:

<https://common2.mptsweb.com/mbc/imperial/tax/search>

---

25 de Julio, 2018

## FACTURAS DE IMPUESTO PREDIAL "UNSECURED ROLL" Año fiscal 1<sup>ro</sup> Julio, 2018 al 30 Junio, 2019

Por medio de la presente se les informa que las facturas del impuesto predial para el "Unsecured Roll" del año fiscal del 1ro de Julio, 2018 al 30 de Junio, 2019 han sido enviadas por correo y puede que no hagan referencia al año fiscal facturado. Si desea ver una version que haga referencia al año del impuesto facturado, por favor visite nuestra página de internet y haga click en el enlace Ver o Pagar Impuestos en Linea "View or pay taxes online":

<https://common2.mptsweb.com/mbc/imperial/tax/search>